

ECONOMIZZATORE CON  $\Delta P$   
ECONOMIZER WITH  $\Delta P$

SF 4-16

#201



PRODOTTI ELETTRONICI  
ELECTRONIC PRODUCTS

## TECHNICAL DATA SHEET

Display retroilluminato  
*Backlit display*

Facile visualizzazione delle programmazioni  
*Easy display of programming*

Menù intuitivo  
*Intuitive menu*

Sei lingue: italiano, inglese, francese, spagnolo, tedesco, olandese  
*Six languages: Italian, English, French, Spanish, German, Dutch*

Tre modalità di funzionamento: manuale, auto e full-auto per una gestione intelligente del filtro  
*Three operation modes: manual, auto and full-auto for intelligent filter management*

Visualizzazione  $\Delta p$  in modo numerico e grafico  
 *$\Delta p$  display in numerical and graphical modes*

Tempi operativi espressi in secondi e minuti con un intervallo selezionabile idoneo per qualsiasi applicazione  
*Operating times expressed in seconds and minutes with a selectable interval suitable for any application*

Quattro unità di misura della pressione selezionabili  
*Four selectable units of pressure measurement*

Selezione numero di uscite attive:

- Modello SF4 nr. uscite da 1 a 4
- Modello SF6 nr. uscite da 1 a 6
- Modello SF8 nr. uscite da 1 a 8
- Modello SF12 nr. uscite da 1 a 12
- Modello SF16 nr. uscite da 1 a 16

*Selection of number of active outputs:*

- SF4 model nr. outputs 1 to 4
- SF6 model nr. outputs 1 to 6
- SF8 model nr. outputs 1 to 8
- SF12 model nr. outputs 1 to 12
- SF16 model nr. outputs 1 to 16

Nessuna selezione con ponticelli  
*No jumper selection*

Funzione post lavaggio automatica con numero di cicli selezionabili fino a 255 cicli  
*Automatic post wash function with selectable number of cycles up to 255 cycles*

Conta ore e conta impulsi  
*Hour counter and pulse counter*

Funzione precoating automatica  
*Automatic precoating function*

Possibilità di attivazione lavaggio da contatto esterno da richiedere in fase di ordine  
*Possibility of flushing activation by external contact to be requested when ordering*

Attivazione elettrovalvole con controllo zero-crossing  
*Solenoid valve activation with zero-crossing control*

Attivazione manuale elettrovalvola con rilevamento corrente di azionamento  
*Manual solenoid valve activation with drive current detection*

Selezione del sistema di pulizia pulse-jet o ugelli rotanti con auto-selezione dei parametri ottimali  
*Selection of pulse-jet or rotating nozzle cleaning system with auto-selection of optimal parameters*

Possibilità di blocco della tastiera per evitare modifiche non volute delle programmazioni  
*Possibility of keypad lock to prevent unintended changes in programming*

Due relé con funzioni programmabili:

- Allarme  $\Delta p$  minimo;
- Allarme  $\Delta p$  massimo;
- Allarme assorbimento elettrovalvole oltre il massimo;
- Allarme elettrovalvola non operativa;
- Allarme cumulativo =  $\Delta p$  max +  $\Delta p$  min + assorbimento elettrovalvole + elettrovalvola non operativa;
- Allarme mancanza di tensione;
- Possibilità di associare alla funzione scelta il contatto NO o NC.



## SF 4-16 | ECONOMIZZATORE CON $\Delta P$ SF 4-16 | ECONOMIZER WITH $\Delta P$

Two relays with programmable functions:

- Minimum  $\Delta p$  alarm;
- Maximum  $\Delta p$  alarm;
- Solenoid valve absorption alarm beyond maximum;
- Non-operating solenoid valve alarm;
- Cumulative alarm =  $\Delta p$  max +  $\Delta p$  min + solenoid valve absorption + solenoid valve not operating;
- Power failure alarm;
- Possibility to associate NO or NC contact with the chosen function.

Protezione delle uscite  
Output protection

Selezione del sistema di pulizia pulse-jet o ugelli rotanti con autoselezione dei parametri ottimali  
Selection of pulse-jet or rotating nozzle cleaning system with self-selection of optimal parameters

Alimentazione selezionabile con ponticello (230 Vca, 115 Vca o 24 Vca)  
Jumper selectable power supply (230 Vac, 115 Vac or 24 Vac)

Possibilità di utilizzo elettrovalvole a 230 Vac o a 115 Vac o a 24 Vac su prodotto standard effettuando il collegamento della comune elettrovalvola su apposito morsetto  
Possibility of using 230 Vac or 115 Vac or 24 Vac solenoid valves on standard product by making connection of common solenoid valve on appropriate terminal

Uscita 4-20mA proporzionale alla lettura di  $\Delta p$  per lettura remota di pressione (funzione opzionale su richiesta)  
4-20mA output proportional to  $\Delta p$  reading for remote pressure reading (optional function on request)

Possibilità di alimentazione a 24 Vdc (solo se elettrovalvole sono a 24 Vdc) – (funzione opzionale su richiesta)  
Possibility of 24 Vdc power supply (only if solenoid valves are 24 Vdc) - (optional function on request)

Possibilità di controllo elettrovalvole a 24 Vdc (versione opzionale su richiesta)  
Possibility of 24 Vdc solenoid valve control (optional version on request)

Possibilità di controllare carichi superiori a 20 VA (versione opzionale su richiesta)  
Possibility to control loads above 20 VA (optional version on request)

Possibilità di segnalazione acustica/luminosa prima dell'eccitazione dell'elettrovalvole (versione opzionale su richiesta)  
Possibility of acoustic/luminous signaling before solenoid valve energization (optional version on request)

Possibili tarature e verifiche effettuabili direttamente dal menu:

- Verifica del corretto funzionamento delle elettrovalvole;
- Azzerare il  $\Delta P$ ;
- Tarare il valore rilevato di  $\Delta P$  (allineandolo a uno strumento di misura);
- Definire se controllare o meno il funzionamento delle elettrovalvole durante il normale funzionamento;
- Definire l'abilitazione e le caratteristiche dell'uscita (opzionale) 4-20 mA;
- Tarare il valore di mA relativo a 0  $\Delta P$  (tipicamente è 4 mA);
- Tarare a quale valore di  $\Delta P$  si desidera erogare 20 mA;
- Azzerare il conta ore.

Possible calibrations and verifications that can be carried out directly from the menu:

- Verification of correct operation of solenoid valves;
- Reset  $\Delta P$ ;
- Calibrate the detected value of  $\Delta P$  (by aligning it with a measuring instrument);
- Define whether or not to check the operation of solenoid valves during normal operation;
- Define the enablement and characteristics of the (optional) 4-20 mA output:
- Calibrate the value of mA relative to 0  $\Delta P$  (typically it is 4 mA);
- Calibrate at which value of  $\Delta P$  you want to output 20 mA;
- Reset the hour counter to zero.

Possibilità di versione per installazione in ambienti esplosivi (ATEX22)  
Possibility of version for installation in explosive environments (ATEX22)

Possibilità di installazione esterna in ambienti polverosi e con pioggia (IP65)  
Possibility of outdoor installation in dusty and rainy environments (IP65)

Possibilità di personalizzazione estetica (Altair - Anonimo) (generico)  
Possibility of aesthetic customization (Altair - Anonymous) (generic)

Inoltre sull'apparecchio è presente una etichetta che indica:

- Modello prodotto/numero uscite massime previste;
- Anno e mese di costruzione;
- Numero seriale del prodotto.

Also on the device is a label indicating:

- Product model/maximum expected number of outputs;
- Year and month of manufacture;
- Product serial number.

